

## **Noun Morphology of Kohistani**

Nazir Ahmad Dhar\*  
Zargar Adil Ahmad\*\*

### **Abstract**

*Kohistani is a Dardic language spoken in the upper parts of the Swat and Panjkora valleys (Swat Kohistan and Dir Kohistan), in Pakistan's North-West Frontier Province. Kohistani of Swat Kohistan has been already described by Grierson (1919) and Hallberg (1992) to a large extent but the Kohistani spoken in the valley of Kashmir is yet to be taken into consideration. The Kohistani is spoken in the valley in different areas of Kangan like Waniyarm Wangath, Mirpati Mamar and Ganivan of district Ganderbal (Jammu & Kashmir). The present paper is an attempt to discuss noun morphology of Kohistani spoken in Kangan Tehsil of Jammu and Kashmir.*

**Key Words:** Noun, Number, Gender, Case.

### **1. Introduction**

Kohistani is classified as one of the Dardic language (Grierson 1919) spoken in northern Pakistan's Gilgit Baltistan, Azad Kashmir and Khyber Pakhtunkhwa, northern areas of Jammu and Kashmir state, and eastern Afghanistan. Kohistani is spoken by the people living in the upper parts of the Swat and Panjkora valleys (Swat Kohistan and Dir Kohistan), in Pakistan's North-West Frontier Province and in some parts of Jammu and Kashmir State. The Kohistani spoken in Kashmir Valley has about 6000 speakers settled down in different areas of Kashmir Valley that include Jugtiyal Hyhama, Kundnar, Kanibahak and Balhama of district Kupwara. Kohistani is also spoken in different areas of Kangan like Waniyarm Wangath, Mirpati Mamar and Ganivan of district Ganderbal. This region was once used to be the gateway to Central Asia during ancient period. This district is a newly formed district of the State of Jammu and Kashmir, which came into existence in 2007 by separating it from erstwhile Srinagar district. It was formerly two tehsils (Ganderbal and Kangan) of Srinagar District. The district is flanked by district Baramulla in the west, district Srinagar in the south, newly created district Bandipora in the northwest, Arohoma forest in the north and district Kargil in the east. The Sind river, a major tributary to the Jehlum river flows through this area. Famous health resorts, Sonmarg, Naranag, and Manasbal Lake add beauty to it. There are three hydroelectric power stations, Lower Sindh Hydroelectric power project Ganderbal, Upper Sindh hydroelectric power project 1st Kangan and upper Sindh Hydroelectric power project 2nd Sumbal generating electricity on the Sind river. The district is constituted into four blocks: Ganderbal, Wakoora, Lar and Kangan. Kangan is a city in Kangan tehsil in Ganderbal district of Jammu and Kashmir State. It is located 16 km towards east from the district headquarters Ganderbal. It is surrounded by Ganderbal tehsil towards west, Sumbal tehsil towards east, Gurez Tehsil towards North, Lar Tehsil towards west.

---

\* Department of Linguistics, University of Kashmir

\* Department of Linguistics, University of Kashmir

The morphology of Indus Kohistani has been described by Grierson (1919) and Hallberg (1992). More recently, a sociolinguistic survey of Kalam and surrounding areas has been carried out by Rensch and co-workers (Stahl 1998. Rensch 1992). The sound system and tonal system of Kalam Kohistani have been described in Baart (1997). An account of tone change processes in Kalam Kohistani was given in Baart (1999). A sketch of Kalam Kohistani Grammar is a tentative overview of Kalam morphology and syntax in Baart (2011). The Perso-Arabic script has been used for writing system of Kalam Kohistani.

## 2. Methodology:

The present paper is based on the data collected from the native speakers of Kohistani speakers from various villages of Kangan. The questionnaire used for the data collection consists of words and sentences. The data collected from the field has been simultaneously transcribed and analyzed with the objective to carry out morphological study of the language limited to some aspects of noun morphology.

## 3. Noun Morphology:

Nouns are characterised in terms of their morphological properties. Noun can be inflected (i.e. change their form) for the plurals, involving either the addition of a syllable to the end of the word or the modification of a word. Nouns are also inflected for gender and case. The description of Kohistani Noun morphology is as follows:

### 3.1 Number

Kohistani has two-tier number system i.e. singular and plural. Most countable nouns form their plurals from singular forms. Generally plurals are formed from singular by suffixation.

1. A central low short vowel [a] is added to the CVC base structure as a plural marker e.g.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
ts <sup>h</sup> im	ts <sup>h</sup> ima	fish
siŋ	siŋa	horn
mu:ʂ	mu:ʂa	mouse
raz	raza	rope
go:n	go:na	cowshed

2. The second high front long unrounded vowel [i] of the CVCCV/CVCV structure noun changes to a high front short un rounded vowel [i] and suffix [ja:] is added as plural marker e.g.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
kunzi:	kunzija:	key
kursi:	kursija:	chair
ladi:	ladija:	house
bati:	batija:	lamp
poḍi:	poḍija:	staircase
patʃ <sup>h</sup> i:	patʃ <sup>h</sup> ija	wing
guḍi:	guḍija:	doll

3. The final consonant of a noun is palatalized and suffix [a] is added as plural marker.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
ts <sup>h</sup> ajl	ts <sup>h</sup> ajlʃa	goat (f)
lavāṭ	lavāṭʃa	tail

4. The low central short vowel [a] of the CVC structure changes to low central long vowel [a:] and low central short vowel [a] is added as plural marker.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
na:k <sup>h</sup>	na:k <sup>h</sup> a	nail

za:n zana snake  
 5. The second high back rounded long vowel [u] of the CVCV structure is deleted and suffix [wa] is added to indicate plural.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
p <sup>h</sup> u:tu:	p <sup>h</sup> u:tu:wa	picture
ku:tu:	ku:tu:wa	room

6. The second short vowel of the CVCV structure changes into long vowel which indicates pluralization.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
zula	zula:	spider
darā	darā:	door
ḍiḍo	ḍiḍo:	cucumber

7. The second high back rounded long vowel [u:] of the CVCV structure changes to a mid back rounded long vowel [o:] to indicate pluralization.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
fa:du:	fa:do:	monkey
tambu:	tambo:	tent
ts <sup>h</sup> a:tu:	ts <sup>h</sup> a:to:	axe
pi:fu:	pi:fo:	cat

8. The second high front unrounded long vowel [i:] of the CVCV structure changes to mid front un rounded long nasalized vowel [ê:] to indicate pluralization.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
ba:ŋi:	ba:ŋê:	cock
kuki:	kukê:	hen

9. The plural marker high front short vowel [i] is added to the noun of CVC structure.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
fūt	fūti	bitch
k <sup>h</sup> ar	k <sup>h</sup> ari	ass
baṭ	baṭi	rock

10. The plural marker mid front unrounded short vowel [e] is added to the noun of CVC structure.

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>	<b>Gloss</b>
ba:b	ba:be	apple
gaḷ	gaḷe	tree

### 3.2 Gender

Nouns in Kohistani language are divided into two classes: masculine and feminine. The gender formation processes involve suffixation and change in vowel and consonants. Some rules of Gender formation are discussed below:

1. Some feminine nouns present examples of suppletion, as follows:

<b>Kohistani (m)</b>	<b>Gloss</b>	<b>Kohistani (f)</b>	<b>Gloss</b>
za:	brother	b'ā:	sister
pu:tʃ	son	di:	daughter
zali:ʒ	nephew	sari:	niece
k <sup>h</sup> ava:n	husband	ger <sup>h</sup> u:	wife
sō:nḍ	buffalo	me:ʃ	buffalo
go:	bull	gaw	cow
nargoṭ	cat	pi:fu:	cat
ba:ŋi:	cock	kuki:	hen

e:g	sheep	i:	sheep
moŋar	he goat	tshajl	she goat
ma:f	man	tʃaj	woman
pitʃi:	ant	ma:fo:	ant
ʃatu	horse	aʃpi	mare

2. The mid front unrounded short nasalized vowel [e] is added to the noun of CVC structure for gender formation e.g

<b>Kohistani (m)</b>	<b>Gloss</b>	<b>Kohistani (f)</b>	<b>Gloss</b>
k <sup>h</sup> ar	ass (m)	k <sup>h</sup> arē	ass (f)
mu:z	rat (m)	mu:zē	rat (f)

3. The nouns ending in long vowels takes high front long vowel /i:/ for gender formation e.g

<b>Kohistani (m)</b>	<b>Gloss</b>	<b>Kohistani (f)</b>	<b>Gloss</b>
ma:u:	boy	ma:ī:	girl
bo:ʃa:	bridegroom	bo:ʃi:	bride

4. The nouns have specific suffixes to indicate their masculine gender.

<b>Kohistani (m)</b>	<b>Gloss</b>	<b>Kohistani (f)</b>	<b>Gloss</b>
pitʃi:	ant	pitʃi: tʃe:	ant
itʃ	bear	itʃe:ŋ	bear

The above examples show those suffixes / tʃe:/and / e:ŋ/ are used for masculine gender in nouns.

### 3.3 Case

Case is a syntactic feature of noun phrases which may or may not be realized morphologically. In syntactic terms case is overt when realized morphologically and covert when not realized morphologically.

#### 3.3.1 Nominative

Nominative in Kohistani is unmarked i.e. it does not take any case marker or post position. The simple unmodified form of the noun is used in this case. It occupies subject or direct object position in a clause.

#### Examples

su asil ma:u: t<sup>h</sup>u:  
 he-m-sg-nom good boy be-pr  
 He is a good boy

tʃajã: p<sup>h</sup>ar hã:  
 bird-Pl-nom fly be-pr  
 Birds fly

su pa:rʒo: tʃokin  
 she-f-sg-nom there stand-pr  
 She stands there

mulo: na:ri g<sup>1</sup>ev  
 child-m-sg-nom down fall-pr  
 The child falls down

### 3.3.2 Ergative

In ergative case nouns take case markers which occur with the subject of a sentence where the verb is transitive and in past tense, otherwise the subject remains unmarked. In Kohistani it is unmarked.

#### Examples

mahe:ʃ a:m k<sup>hi</sup>o:

Mahesh-m-sg-erg mango eat-pst

Mahesh ate mango.

balo: tʰu: pe:g

children-m-pl-erg fish catch-pst

The children caught the fish

mo kita:b razʰa:s

i-m-sg-erg book read-pst

I read the book.

bali ko:m t<sup>h</sup>e:gi

boy-pl-m-erg work do-pst

The boys did work.

### 3.3.3 Dative

The dative case is generally used to indicate the noun, to which something is given, thus it is the case of indirect object of the verb. Dative case markers are ʈa/ ʈɖ

#### Examples

bɪ maj go:ʃʈa

go-pr my house-dat

Go to my house

ba:zraʈ eh

bazaar-dat come-pr

Come to bazaar

rahi:m ʃa:meʈ tom kita:b dav

rahi:m sham-dat the book give-pst

Ram gave the book to Shyam.

me: putʃ madrasa:ʈ gev

my son-m-sg-school-dat give pst per

My son has gone to the school

ma:luʈ potʃi da

father-sg-m-dat. clothes give-imp

Give clothes to father.

### 3.3.4 Ablative

In ablative case the characteristic is that they mark motion away from something. These case markers are added after inflected forms of the subject. The case markers are u3/a3/i3.

#### Examples

muṭ<sup>h</sup>u3 paṭ<sup>h</sup> wat<sup>h</sup>  
 tree-abl-from-leaves fall-pr  
 The leaves fall from the tree

mulo: ʃalfu3 kita:b walav  
 boy-m-sg- shelf-abl from book take-pst  
 The boy took the book from the shelf

muhan ne ba:zra3 te:biḷ aṭav  
 mohan from market-abl table bring-pst  
 Mohan bought the table from the market

ʃiʃi3 k<sup>h</sup>oj na:ri ge:  
 head-abl from cap fall-pst  
 Cap fell from head.

### 3.3.5 Locative

Locative is a grammatical case which indicates a location. The locative case markers in Kohistani are a3/a:/da/i/u.

#### Examples

kita:b te:bla3 a3a o:na  
 book table-loc on-pp be-pr  
 The book is on the table

me: bali: madrasa: da:n  
 my children school-loc in-pp  
 My children are in the school

sito: pē:so: parisda ma3i tʃ<sup>h</sup>ure:g  
 sita money purse-loc inside-pp keep-pst  
 Sita kept the money inside the purse

me:zi k<sup>h</sup>ari ka:pi:n  
 table-loc under-pp copy be-pr  
 Copy is under the table

kuṭ<sup>h</sup>u: da me:zun  
 room-loc inside-pp table be pr  
 Table is inside the room.

### 3.3.6 Genitive

Genitive case shows possession. It often marks a noun as being the possessor of another. The case markers are aj/uj/e:

**Examples**

a: asaj lađi:  
these my-gen house pl be-pr  
These are my houses.

sesaj asu:l  
his-gen principles  
his principles.

ma:luj kita;b  
father-gen of book  
book of the father.

male: hat<sup>h</sup>  
girl-gen of hands  
Hands of girl.

**3.3.7 Instrumental**

Instrumental case marker *ge/gi* when occurs with noun is used as instrument by the agent to perform the action denoted by the verb.

**Examples**

me: pen ge lik<sup>h</sup>ja: ge:  
my-sg-inst pen with write-pr  
Write with my pen

ze:l hagar gi taba: bil  
forest fire-inst by destroy-pst  
The forest is destroyed by fire

rafi:ki t<sup>h</sup>ađal gi tobi dojev  
rafiq-sg-m-inst axe with tree cut-pr  
Rafiq cut the tree with axe.

balo:3 pō:gi pađo:s nuđi:la  
boy-pl-m-inst foot with ball play-pst.  
Boys played the ball with foot.

**Conclusion**

The present paper reveals the number, gender and case formation in Kohistani. Generally plurals are formed from singular by suffixation, lengthening of vowels and change in vowels. In Kohistani, the gender formation involve suffixation and change in vowel and many examples of suppletion for gender formation. Sometimes certain phonological changes also occur while forming the feminine form. In Kohistani nominative and ergative cases are unmarked and do not take any case marker, while dative, ablative, locative, genitive and instrumental cases are marked in Kohistani.

**References:**

- Aronoff, M. (1976). *Word Formation in Generative Grammar*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Baart, Joan L.G. 1997. *The Sounds and Tones of Kalam Kohistani; With Wordlist and Texts*. Islamabad: National Institute of Pakistan Studies and Summer Institute of Linguistics. (Studies in Languages of Northern Pakistan Vol. 1).
- Baart, Joan L.G. 1999b. *A Sketch of Kalam Kohistani Grammar*. Islamabad: National Institute of Pakistan Studies and Summer Institute of Linguistics. (Studies in Languages of Northern Pakistan Vol. 5).
- Bashir, E. 2003. Dardic. In G.Cardona and D. Jain. (eds.). *The Indo- Aryan Languages*. London: Routledge.
- Grierson, G. A. (1919). *The Linguistic Survey of India Vol. VIII Part II*. Calcutta: Royal Asiatic Society. Reprinted Delhi: Motilal Banarasidas, (1968).
- Masica, Colin P. 1991. *The Indo-Aryan Languages*. Cambridge University Press, Cambridge.
- Morgenstierne, George (1961). *Dardic and Kafir Languages. The Encyclopaedia of Islam*, Vol. 2, Fasc. 25 Leiden : E.J.Brill.
- Schmidt, Ruth Laila and Omkar N. Koul (1983). *Kohistani to Kashmiri: An annotated Bibliography of Dardic Languages*. Patiala: Indian Institute of Language Studies.

